

o o o o v e s c o  
innovation in scope



# remOVE System.....

Para retirar clips de OTSC® y FTRD®



## El remOVE System para la retirada endoscópica de clips OTSC® y FTRD®

- Corte endoscópico y extracción eficaz de clips OTSC® y FTRD®
- Tecnología del generador y de sondas para crear impulsos de corriente continua
- Manejo fácil y seguro
- Sólo influencias térmicas tisulares mínimas y superficiales
- Recuperación segura de los fragmentos de clip

### Indicaciones para la retirada endoscópica de clips OTSC® y FTRD®:

- Colocación accidental del clip en un lugar no deseado
- Clipaje accidental de un instrumento en el tejido
- Complicaciones locales debidas al clip (p. ej., estrechamiento del lumen)
- Biopsia o resección posterior necesaria de una lesión en la zona del lugar de aplicación del clip
- Extracción de un stent fijado con un clip stentfix OTSC®

## ..... Utilización

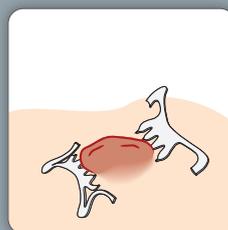
### Retirada del clip



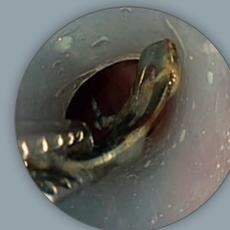
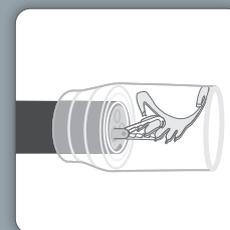
Haga contacto con el clip.  
Active el proceso de corte accionando el interruptor de pedal con la señal acústica constante.



Repita la aplicación en un punto del lado opuesto al primer punto de separación.



En la imagen endoscópica puede comprobarse si el clip se ha fragmentado correctamente.



Tire de los fragmentos de clip hacia el remOVE SecureCap utilizando el remOVE Grasper y sáquele del tracto digestivo.

remOVE  
GRASPER



remOVE  
DC CUTTER

remOVE  
DC IMPULSE



remOVE  
SECURECAP



remOVE  
SHIELD

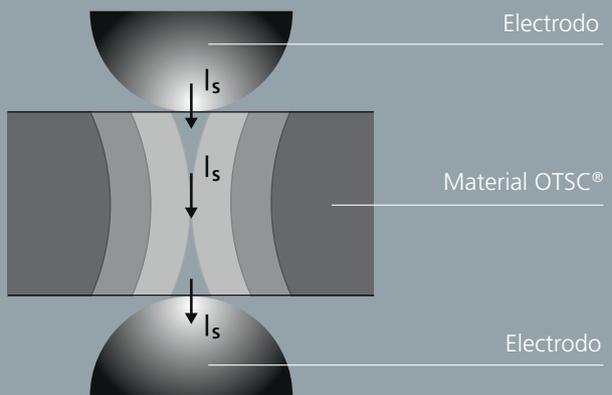


## Retirada del clip con AWC®



Retirada del clip con ayuda del remOVE Grasper, que se introduce por el AWC®.

## Principio físico de funcionamiento



El remOVE DC Impulse crea un impulso bipolar de corriente continua. Este impulso de corriente continua se aplica con el remOVE DC Cutter en el clip OTSC®/ FTRD®. Esto conduce a una fusión localizada y a la rotura del clip, que idealmente debería producirse en los arcos delgados del muelle.

# remOVE System



O V E S C O

## Detalles y componentes suministrados

### remOVE DC IMPULSE

El remOVE DC Impulse (n.º de art. 400.01) es un dispositivo electromédico para fragmentar clips de OTSC® y FTRD® en el tracto digestivo.

El remOVE DC Impulse ha sido diseñado de manera que el impulso de corriente continua solo puede emitirse cuando existe un contacto suficiente con el segmento del clip.

Esto se muestra con una señal acústica.



#### Componentes:

- A remOVE DC Impulse
- B Interruptor de pedal con cable de conexión
- C Cable DC para conectar el remOVE DC Cutter
- D Cable de alimentación

El kit remOVE DC Cutter se compone de (n.º de art. 400.02.01 (12); n.º de art. 400.02.02 (14)) :

### remOVE DC CUTTER

- Instrumento endoscópico bipolar de corriente continua para fragmentar clips de OTSC® y FTRD® en el tracto digestivo
- Diseñado para el uso con el remOVE DC Impulse y endoscopios flexibles
- Eje flexible, longitud de 220 cm, apto para endoscopios con un canal de trabajo de 2,8 mm, producto de un solo uso



### remOVE SECURECAP

- Capuchón de recuperación elástico y transparente para la extracción segura de fragmentos de clip, producto de un solo uso



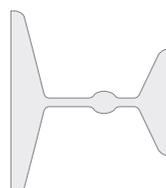
### remOVE GRASPER

- Pinza de agarre para recuperar fragmentos de clip junto con el remOVE SecureCap
- Eje flexible, longitud de 220 cm, apto para endoscopios con un canal de trabajo de 2,8 mm, producto de un solo uso



### remOVE SHIELD

- Lámina adhesiva para la protección de la lente óptica del endoscopio flexible frente a chispas durante la utilización del remOVE System, producto de un solo uso



Gefördert durch:



Bundesministerium  
für Wirtschaft  
und Energie

aufgrund eines Beschlusses  
des Deutschen Bundestages

## Izasa Medical by Palex

Fabricado por:

**Ovesco Endoscopy AG**  
Friedrich-Miescher-Straße 9  
72076 Tuebingen  
Alemania

Teléfono +49(0)7071 96528-160  
Fax +49(0)7071 96528-260  
E-Mail [service@ovesco.com](mailto:service@ovesco.com)

Escanear aquí para  
más informaciones  
sobre el producto.



La empresa **Ovesco Endoscopy AG** está especializada en productos sanitarios para la endoscopia flexible y la cirugía intraluminal y el diagnóstico telemétrico. Ovesco crea, produce y comercializa productos innovadores para el reconocimiento y el tratamiento de enfermedades del tracto digestivo. Los productos de Ovesco son sinónimo de eficacia y de utilización efectiva.

[www.ovesco.com](http://www.ovesco.com)

CE<sup>0297</sup>

Spanish version 8 | 2024-12-18